

<<从编年史到经典>>

图书基本信息

书名：<<从编年史到经典>>

13位ISBN编号：9787562035688

10位ISBN编号：7562035687

出版时间：2010-1

出版时间：中国政法大学出版社

作者：桂思卓

页数：328

译者：朱腾

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<从编年史到经典>>

### 前言

我是怀着深深的感激和谢意为《从编年史到经典：董仲舒的春秋诠释学》一书的中文版作序的。朱腾先生耗费了巨大的精力使这本书得以进入中国读者的眼帘，而我对中国读者则抱有永远的谢意。我还受惠于南开大学历史系。

上世纪八十年代初期，我从卫斯理女子学院毕业之后曾作为一名特殊的学生在南开历史系学习两年。至今，我仍须感谢那些出色的历史学家的关怀和指导。

在研究中国史的历程中，这些历史学家对学术的热情和献身精神一直激励着我。

最重要的是我要感谢圣人本人。

在孔子逝世后的一个又一个世纪中，他的影响力泽及无数代的中国知识分子。

最近，他的身后余波又促使西方知识分子带着同情和勇气来陈述当下的社会弊病。

在二十一世纪的黎明，孔子的诸种理念的价值绝不会小于它们对孔子所生活的时代的价值。

孔子影响着世俗学者和政治家董仲舒，也影响到了汉代儒家经典的兴起。

能获得机会为学界奉献绵薄之力以推进学界对这两方面影响的既有理解，我深感荣幸。

## <<从编年史到经典>>

### 内容概要

桂思卓教授是西方汉学家中的新锐，现任教于美国康涅狄格学院历史系。她曾在卫斯理女子学院获得学士学位，随后又在哈佛大学获得硕士和博士学位。她长期研究早期中国史、儒道的神性和哲学维度及当代东亚世界中的儒学。这种学术经历和专业取向使她的研究常常表现出文化比较的视野和历史纵深感。

在《编年史》一书中，桂思卓教授的研究特点获得了淋漓尽致的展现。

她一方面指出：“董仲舒既是一名学者，又是一位官僚。

对其理论体系的解读应当与他所遵循的诠释性传统——包含着诸种理想和伦理观——联系起来，也应当与某种政治人格和政治策略（这种政治人格和政治策略界定了他意欲影响的政治世界）联系起来”

；另一方面又说：“在另一种意义上说，董仲舒构建经典的努力超越了他所生活的时代。

他试图清晰地表述《春秋》的权威性和神性维度，这使其伟大的诠释活动与其它宗教传统并行不悖。

”这表明桂思卓教授既希望进入董仲舒置身其间的学术和政治氛围中研究他的经典诠释学，又试图跨出中国文化圈寻找儒家的普世性意义。

如果我们将前者称为历史真相的还原，那么后者就可命之以历史价值的显现。

<<从编年史到经典>>

作者简介

作者：(美国)桂思卓(Sarah A. Queen) 译者：朱腾 丛书主编：朱勇 张中秋

## <<从编年史到经典>>

### 书籍目录

“海外中国法研究译丛”序中文版序代译序：告别迷雾的董仲舒致谢附表缩略词 第一章 导论第一编 审视《春秋繁露》之可信性的三个视角 第二章 董仲舒的生平 第三章 董仲舒之著作的流传史 第四章 《春秋繁露》的作者第二编 诠释与经典化 第五章 《春秋》与公羊学传统 第六章 对秦律的改造 第七章 放大的汉代法律理论 第八章 重塑帝国礼制 第九章 经典、宇宙观与朝廷支持 第十章 结论附录一 董仲舒的生卒年附录二 《汉书》第五十六卷所载之策论的完成时间附录三 汉代公羊学的传承附录四 汉代时期董仲舒的后学附录五 归于董仲舒名下的引文及论著附录六 《春秋繁露》之不同版本的流传史参考文献索引译后记

## <<从编年史到经典>>

### 章节摘录

插图：除了前两章所述董仲舒的生平及其著作的流传史之外，《春秋繁露》的内在特征同样是考察这一文献之作者的一个视角。

它的词汇、语法、修辞方式、文献体裁、观点及结构样态将阐明两个问题：把《春秋繁露》改造成现有文本状态的过程、被用来汇编《春秋繁露》的资料。

与前两章的论述相结合，我将在本章中对《春秋繁露》的内在特征作出初步分析，目的则是进一步论证我的观点，即《春秋繁露》是由一位匿名编者汇集而成的作品。

“汇集”一词道破了该文献的两个重要面相：该文献既收入了董仲舒本人的论著，也收入了他人对其理论性阐释的记录，而这些阐释则是在不同场合对不同的人作出的。

尽管如此，《春秋繁露》还保存了另外一些著作，它们与历史上的董仲舒的关系更为复杂，有时甚至令人颇为不解。

我们发现，可信的文献能帮助我们回顾董仲舒思想在其漫长的官僚生涯中走过的历程。

那些为董仲舒的信奉者所认同的文献证实着公羊学传统在东汉的发展过程，而其反对者的驳斥则突出了汉代人的怀疑。

总而言之，我们能从《春秋繁露》这一颇有问题的文献中获得很多信息。

然而，研究早期中国文献的方法有时会引致矛盾的结论，检验这些文献的标准也已面临诸多质疑。

就文本的诞生时间及其作者来说，尽管《圣经》和其它经典的研究者已发展出众多方法来探讨这一问题，但它仍然是汉学研究中一个相对较新的领域。

## <<从编年史到经典>>

### 后记

我初识桂思卓教授的大作是在硕士论文写作阶段。

由于我的论文以董仲舒为主题，因此有缘拜读了《从编年史到经典》一书。

博士入学以后，因中国政法大学法律史学研究院编辑“海外中国法译丛”的机缘，我向编委会提议翻译此书并最终获得认同。

我虽然当时颇为兴奋，但在再次翻阅全书之后却备感困难。

该书不仅史料丰富、考证详实，而且还涉及法学、哲学、史学、宗教学等各个领域，翻译的难度可想而知。

但是，已经承揽的任务当然不便推脱。

于是，我就进入了此后整整一年的翻译阶段。

过程正如我最初设想的那样困难。

不过，幸好我生性好静，喜欢独坐书斋，因此也就几乎不间断地坚持翻译了三百六十五个夜晚。

在此期间，我还曾赴日本名古屋大学留学。

留学时，我在学习日语、交流学术及搜集资料之余继续翻译《从编年史到经典》一书。

若干个因揣摩字句而难眠的夜晚虽然在当时令我疲惫不堪，却也使我真正品尝到了学术的艰辛。

需要指出的是，我曾就翻译中遇到的问题向名古屋大学法学部宇田川幸则副教授、姜东局副教授及文学部吉田纯教授、江村治树教授请教，他们帮助我克服了数个难关。

在此，我要向他们致以真挚的谢意。

## <<从编年史到经典>>

### 编辑推荐

《从编年史到经典:董仲舒的春秋诠释学》:中国政法大学法律史学研究院学术系列之“海外中国法研究译丛”。



<<从编年史到经典>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>